

VULPES GOODS

TECH

ELECTRIC HEATER

PRO V2

MANUAL • ANLEITUG

HANDLEIDING • MANUEL

ENGLISH

3

The Device4
User Guide8
Characteristics and Application9
Product parameters11

DEUTSCH

12

Das Gerät13
Benutzerhandbuc17
Eigenschaften und Anwendung18
Produkt parameter20

NEDERLANDS

21

Het apparaat22
Gebruiksaanwijzing26
Kenmerken en Toepassingen27
Product Parameters29

FRANCAIS

30

Le dispositif31
Manuel de l'utilisateur35
Caractéristiques et applications36
Paramètres du produit38

WWW.VULPESGOODS.COM

PRODUCT PARAMETERS

Model Number: VG-HL1500R6
Voltage: 240V
Rated Power: 1500W
Frequence: 50Hz
Dimensions: 160mm x 140mm x 260mm
Weight: 1,38kg

DEUTSCH

11

12

THE DEVICE

3

4

5

6

Handle

Control panel

LED display

Ventilation grid

Power supply

ENGLISH

3

4

Control panel

Note: The buttons on the remote control correspond to the functions of the control panel.

Rotate

Press once to make the heater rotate. Press again to stop the heater.

Timer

Select the desired duration for the heater to operate. The timer ranges from 1 hour to 12 hours.

Increase Temperature

Press the button to raise the temperature up to 45°C.

Decrease Temperature

Press the button to lower the temperature to 15°C.

On/Off

Press the button once to turn the heater on. Press again to turn it off.

Mode

Press once to set the temperature, twice for low heat of 900W, three times for high heat of 1500W, and four times to switch to fan mode.

Note: In ECO mode, the heater adjusts its output based on the ambient temperature. Once the set temperature is reached, it will switch to fan mode to save energy. It will remain in this mode until the room temperature drops below the set temperature.

LED Display

The LED display shows the selected setting, heat and function. Next to the display is the sensor for the remote control. NOTE: The remote control will only work, if you point at the display from above.

Ventilation Grid

The ventilation grid gets hot, make sure not to place anything within 30cm of the ventilation grid.

Power supply

Plug in the power cord and insert the plug into the outlet. Make sure the voltage is correct for safe use.

Bedienfeld

Achtung: Die Tasten auf der Fernbedienung entsprechen der Bedienung des Bedienfelds.

Drehen

Einmal drücken, um den Heizlüfter rotieren zu lassen. Erneut drücken, um den Heizlüfter anzuhalten.

Timer

Wählen Sie die gewünschte Zeit, die der Heizlüfter eingeschaltet sein soll. Der Timer reicht von 1 Stunde bis 12 Stunden.

Temperatur erhöhen

Drücken Sie die Taste, um die Temperatur auf bis zu 45°C zu erhöhen.

Temperatur senken

Drücken Sie die Taste, um die Temperatur auf 15°C zu senken.

Ein/Aus

Drücken Sie einmal die Taste, um den Heizlüfter einzuschalten. Drücken Sie erneut, um ihn auszuschalten.

Modus

Drücken Sie einmal, um die Temperatur einzustellen, zweimal für niedrige Wärme von 900W, dreimal für hohe Wärme von 1500W und viermal, um in den Ventilationsmodus zu wechseln.

LED-Anzeige

Um das Display ein- oder auszuschalten, schalten Sie die Stromversorgung ein.

Klicken

Schalten Sie die Heizung auf "EIN", um die Raumtemperatur anzuzeigen.

Klicken

Wechseln Sie in den ECO-Modus, um die Temperatur von 15°C bis 45°C einzustellen.

Klicken

Wechseln Sie in den LO-Modus für niedrige Wärme von 900W.

Klicken

Wechseln Sie in den HI-Modus für hohe Wärme von 1500W.

Klicken

Wechseln Sie in den Ventilationsmodus.

LED display

1. Click

Turn the display on or off, turn the power on.

2. Click

Turn the heater "ON" to display the room temperature.

3. Click

Switch to ECO mode to set the temperature from 15°C to 45°C.

4. Click

Switch to LO mode for low heat of 900W.

5. Click

Switch to HI mode for high heat of 1500W.

6. Click

Switch to fan mode.

USER GUIDE

1. Ensure proper connection and power to the stove. Make sure the voltage is correct.

2. Press the power button once to turn the stove on. Press again to turn the stove off.

3. Select the desired modes using the M button and adjust the heat as needed using the +/- button.

Automatic security

Overheat protection

It is well-designed for your safety. The automatic overheat protection system shuts off the device when parts of the heater overheat.

Tip-over protection

If the heater tips over, the tip-over protection will turn it off. Place it on a flat surface. Tip: After tipping over, set it horizontally, turn it on, and select the mode.

Benutzerhandbuc

1. Stellen Sie sicher, dass der Heizlüfter richtig angeschlossen und mit Strom versorgt ist. Achten Sie darauf, dass die Spannung korrekt ist.

2. Drücken Sie einmal die Ein/Aus-Taste, um den Heizlüfter einzuschalten. Drücken Sie erneut, um ihn auszuschalten.

3. Wählen Sie die gewünschte Temperatur mit der +/- Taste.

Automatische Sicherheitsfunktion

Überhitzungsschutz

s ist gut für Ihre Sicherheit konzipiert. Das automatische Überhitzungsschutzsystem schaltet das Gerät aus, wenn Teile des Heizlüfters überhitzen.

Kippenschutz

Beim Umfallen schaltet der Kippenschutz die Heizung aus. Stellen Sie sie auf eine ebene Fläche. Tipp: Stellen Sie die Heizung horizontal auf, schalten Sie sie ein und wählen Sie den Modus aus.

CHARACTERISTICS AND APPLICATION

• When the stove is in operation, it is prohibited to cover the stove with objects or move it.

• Before use, check that the power supply meets the requirements of this product and that the rated current of the outlet is correct.

• Use the product on appropriate substrates. Avoid flammable substrates or materials.

• It is strictly forbidden to disassemble the stove.

• It is strictly prohibited to use the stove near an environment with high temperatures, such as a fire source to avoid fire and explosion hazards.

• The stove must not be used in flammable, explosive, dusty, oily and humid environments.

• The stove should be used on a flat table or ground, and there should be no obstruction within a radius of 70 cm.

• Keep the stove out of the reach of children under 16 years of age.

• Do not use the stove near flammable objects such as curtains, beds, etc.

• The stove is suitable for indoor use only. Use in the shower is possible, place it out of reach of a direct water source.

• To avoid burns, do not touch the ventilation grille when the stove is on.

• Do not touch the display or unplug it with wet hands to avoid electric shock.

• Place the stove out of the reach of children or pets.

• If the power cord is damaged, to avoid danger, contact us.

• The stove should not be placed directly under the electrical outlet.

• If extraordinary noises occur while using the stove, stop using the stove immediately.

• Do not move the stove during operation. This is to avoid malfunctions and unexpected situations.

• Do not allow the stove to come into contact with water or excessive moisture.

PRODUCT PARAMETER

Modellnummer: VG-HL1500R6
Spannung: 240V
Nennleistung: 1500W
Frequenz: 50Hz
Abmessung: 160mm x 140mm x 260mm
Gewicht: 1,38kg

Verwenden Sie den Kocher nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen wie Vorhängen, Betten usw.

Der Kocher ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet. Die Verwendung in der Dusche ist möglich, stellen Sie ihn jedoch außerhalb der Reichweite einer direkten Wasserquelle auf.

Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie nicht das Lüftungsgitter, wenn der Ofen eingeschaltet ist.

Berühren Sie das Display nicht mit nassen Händen und ziehen Sie nicht den Stecker, um einen Stromschlag zu vermeiden.

Stellen Sie den Kocher außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.

Sollte das Netzka bel beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an uns, um Gefahren zu vermeiden.

Der Herd sollte nicht direkt unter der Steckdose stehen.

Wenn bei der Verwendung des Kochers staubigen, öligen und feuchten Umgebungen verwendet werden.

Der Kaminofen sollte auf einem ebenen Tisch oder Boden stehen und in einem Umkreis von 70 cm nicht behindert werden.

Bewahren Sie den Kocher außerhalb der Reichweite von Kindern unter 16 Jahren auf.

Verwenden Sie den Kocher während des Betriebs nicht; Dies dient der Vermeidung von Störungen und unerwarteten Situationen.

Der Kocher darf nicht mit Wasser oder übermäßiger Feuchtigkeit in Berührung kommen.

HET APPARAAT

11

12

Handel

Controle paneel

LED display

Ventilatie rooster

Stroomtoevoer

NEDERLANDS

21

22

Hendel

Gebruik de hendel om de kachel eenvoudig te verplaatsen. LET OP: Verplaats de kachel nooit tijdens gebruik.

Controle paneel

Gebruik het paneel voor handmatige bediening. Als de afstandsbediening niet binnen handbereik ligt, kunt u door middel van de knoppen een keuze maken.

LED display

De LED display toont de gekozen instelling, warmte en functie. Naast de display bevindt zich de sensor voor de afstandsbediening. LET OP: De afstandsbediening zal alleen werken, als u van bovenaf richt op de display.

Ventilatie rooster

Het ventilatie rooster wordt heet, zorg ervoor dat u niks binnen 30cm van het ventilatie rooster plaatst.

Stroomtoevoer

Plug de stroomkabel in en plaats de stekker in het stopcontact. Zorg dat de spanning correct is voor veilig gebruik.

Controle paneel

Let op: De knoppen op de afstandsbediening komen overeen met de werking van het controle paneel.

Roteren

Druk eenmalig om de kachel te laten roteren. Druk nogmaals om de kachel stil te zetten.

Timer

Kies de gewenste tijd dat de kachel aanstaat. De timer gaat van 1 uur tot 12 uur.

Temperatuur verhogen

Druk op de knop om de temperatuur te verhogen tot 45°C.

Temperatuur verlagen

Druk op de knop om de temperatuur te verlagen tot 15°C.

Aan/uit

Druk eenmalig op de knop om de kachel in te schakelen. Druk nogmaals om de kachel uit te schakelen.

Modus

Druk eenmalig om de tempratuur in te stellen, tweemaal voor lage warmte van 900W, driemaal voor hoge warmte van 1500W en viermaal om naar ventilatormodus te gaan.

LED display

1. Klik

Om het display in of uit te schakelen, zet de voeding aan.

2. Klik

Zet de verwarming 'AAN' om de kamertemperatuur weer te geven.

3. Klik

Schakel over naar ECO-modus om de temperatuur in te stellen. Van 15°C tot 45°C.

4. Klik

Schakel over naar LO-modus voor lage warmte van 900W.

5. Klik

Schakel over naar HI-modus voor hoge warmte van 1500W.

6. Klik

Schakel over naar ventilatormodus.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Zorg voor de juiste aansluiting en stroomtoevoer naar de kachel. Let er op dat de spanning juist is.

2. Druk eenmalig op de aan/uit knop om de kachel in te schakelen. Druk nogmaals om de kachel uit te schakelen.

3. Kies de gewenste temperatuur door middel van de +/- knop.

Automatische beveiliging

Oververhittingsbeveiliging

Het is goed ontworpen voor uw veiligheid. Het automatische oververhittingsbeveiligingssysteem schakelt het apparaat uit wanneer delen van de verwarming oververhit raken.

Kantelbescherming

Bij omvallen schakelt de kantelbeveiliging de verwarming uit. Zet hem op een vlakke ondergrond. Tip: Plaats horizontaal, schakel in en kies de modus.

KENMERKEN EN TOEPASSINGEN

• Wanneer de kachel in werking is, is het verboden de kachel te bedekken met voorwerpen of te verplaatsen.

• Controleer voor gebruik of de voeding voldoet aan de eisen van dit product en of de nominale stroom van het stopcontact juist is.

• Gebruik het product op de juiste ondergrond. Vermijd brandgevaarlijke ondergronden of materialen.

• Het is ten strengste verboden de kachel te demonteren.

• Het is ten strengste verboden om de kachel te gebruiken in de buurt van een omgeving met hoge temperaturen, zoals een vuurbron om brand- en explosiegevaar te voorkomen.

• De kachel mag niet worden gebruikt in ontvlambare, explosieve, stoffige, olieachtige en vochtige omgevingen.

• De kachel moet worden gebruikt op een vlakke tafel of grond, en er mag geen belemmering zijn binnen een straal van 70 cm.

• Houd de kachel buiten het bereik van kinderen onder 16 jaar.

• Gebruik de kachel niet in de buurt van brandbare voorwerpen zoals gordijnen, bedden, enz.

• De kachel is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik in de douche is mogelijk, plaats het buiten bereik van een directe waterbron.

• Raak het ventilatie rooster niet aan wanneer de kachel aan staat, om brandwonden te voorkomen.

• Raak de display niet aan en trek de stekker niet uit het stopcontact met natte handen om elektrische schokken te voorkomen.

• Plaats de kachel buiten het bereik van kinderen of huisdieren.

• Als het net snoer beschadigd is, moet er, om gevaar te voorkomen, contact met ons worden opgenomen.

• De kachel mag niet direct onder het stopcontact worden geplaatst.

• Als er tijdens het gebruik van de kachel buitengewone geluiden optreden, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de kachel.

• Verplaats de kachel niet tijdens gebruik. Dit om defecten en oververhoopte situaties te voorkomen.

• Laat de kachel niet in aanraking komen met water of overmatig vocht.

PRODUCT PARAMETERS

Modelnummer: VG-HL1500R6
Voltage: 240V
Nominaal vermogen: 1500W
Frequence: 50Hz
Afmeting: 160mm x 140mm x 260mm
Gewicht: 1,38kg

Het is ten strengste verboden de kachel te demonteren.

Het is ten strengste verboden om de kachel te gebruiken in de buurt van een omgeving met hoge temperaturen, zoals een vuurbron om brand- en explosiegevaar te voorkomen.

De kachel moet worden gebruikt op een vlakke tafel of grond, en er mag geen belemmering zijn binnen een straal van 70 cm.

Houd de kachel buiten het bereik van kinderen onder 16 jaar.

FRANCAIS

23

24

25

26

27

28

29

30

Panneau de contrôle

Remarque : Les touches de la télécommande correspondent au fonctionnement du panneau de commande.

Rotation

Appuyez une fois pour faire tourner le radiateur. Appuyez à nouveau pour arrêter le radiateur.

Minuteur

Choisissez la durée souhaitée pendant laquelle le radiateur doit fonctionner. Le minuteur va de 1 heure à 12 heures.

Augmenter la température

Appuyez sur le bouton pour augmenter la température jusqu'à 45°C.

Réduire la température

Appuyez sur le bouton pour abaisser la température à 15°C.

Marche/Arrêt

Appuyez une fois sur le bouton pour allumer le radiateur. Appuyez à nouveau pour éteindre le radiateur.

Mode

Appuyez une fois pour régler la température, deux fois pour la chaleur faible de 900W, trois fois pour la chaleur élevée de 1500W, et quatre fois pour passer en mode ventilateur.

Affichage LED

L'écran LED indique le réglage, la chaleur et la fonction sélectionnés. A côté de l'écran se trouve le capteur de la télécommande. REMARQUE : La télécommande ne fonctionnera que si vous pointez l'écran par le haut.

Grille de ventilation

La grille d'aération devient chaude, veillez à ne rien placer à moins de 30 cm de la grille d'aération.

Alimentation électrique

Branchez le cordon d'alimentation et insérez la fiche dans la prise de courant. Assurez-vous que la tension est correcte pour une utilisation en toute sécurité.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

1. Assurez-vous que le radiateur est correctement branché et que l'alimentation électrique est adéquate. Vérifiez que la tension est correcte.

2. Appuyez une fois sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer le radiateur. Appuyez à nouveau pour éteindre le radiateur.

3. Choisissez la température souhaitée à l'aide du bouton +/-.

Protection automatique

Protection contre la surchauffe

Il est conçu pour votre sécurité. Le système de protection contre la surchauffe éteint l'appareil lorsque certaines parties du radiateur deviennent trop chaudes.

Protection contre le basculement

En cas de basculement, la protection contre le basculement éteint le radiateur. Placez-le sur une surface plane. Conseil : Après avoir basculé, mettez-le à l'horizontale, allumez-le et choisissez le mode.

LE DISPOSITIF

31

32

Poignée

Panneau de contrôle

Affichage LED

Grille de ventilation

Alimentation électrique

LE DISPOSITIF

31

32

Panneau de contrôle

Remarque : Les touches de la télécommande correspondent au fonctionnement du panneau de commande.

Rotation

Appuyez une fois pour faire tourner le radiateur. Appuyez à nouveau pour arrêter le radiateur.

Minuteur

Choisissez la durée souhaitée pendant laquelle le radiateur doit fonctionner. Le minuteur va de 1 heure à 12 heures.

Augmenter la température

Appuyez sur le bouton pour augmenter la température jusqu'à 45°C.

Réduire la température

Appuyez sur le bouton pour abaisser la température à 15°C.

Marche/Arrêt

Appuyez une fois sur le bouton pour allumer le radiateur. Appuyez à nouveau pour éteindre le radiateur.

Mode

Appuyez une fois pour régler la température, deux fois pour la chaleur faible de 900W, trois fois pour la chaleur élevée de 1500W, et quatre fois pour passer en mode ventilateur.

Affichage LED

Pour allumer ou éteindre l'affichage, mettez l'appareil sous tension.

Allumez le radiateur pour afficher la température de la pièce.

Passez en mode ECO pour régler la température de 15°C à 45°C.

Passez en mode LO pour une chaleur faible de 900W.

Passez en mode HI pour une chaleur élevée de 1500W.

Passez en mode ventilateur.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

33

34

35

36

Panneau de contrôle

Remarque : En mode ECO, le radiateur ajuste sa puissance en fonction de la température ambiante. Une fois la température réglée, attendez, il passera en mode ventilateur pour économiser de l'énergie. Il restera dans ce mode jusqu'à ce que la température ambiante descende en dessous de la température réglée.

Affichage LED

Pour allumer ou éteindre l'affichage, mettez l'appareil sous tension.

Allumez le radiateur pour afficher la température de la pièce.

Passez en mode ECO pour régler la température de 15°C à 45°C.

Passez en mode LO pour une chaleur faible de 900W.

Passez en mode HI pour une chaleur élevée de 1500W.

Passez en mode ventilateur.

CHARACTÉRISTIQUES ET APPLICATION

• Lorsque le poêle est en fonctionnement, il est interdit de le couvrir d'objets ou de le déplacer.

• Avant toute utilisation, vérifiez que l'alimentation électrique est conforme aux exigences de ce produit et que le courant nominal de la prise est correct.

• Utilisez le produit sur des supports appropriés. Éviter les supports ou matériaux inflammables.

• Il est strictement interdit de démonter le poêle.

• Il est strictement interdit d'utiliser le réchaud à proximité d'un environnement soumis à des températures élevées, comme une source de feu, afin d'éviter les risques d'incendie et d'explosion.

• Le réchaud ne doit pas être utilisé dans des environnements inflammables, explosifs, poussiéreux, huileux et humides.

• Le réchaud doit être utilisé sur une table ou un sol plat, et il ne doit y avoir aucun obstacle dans un rayon de 70 cm.

• Tenez le réchaud hors de portée des enfants de moins de 16 ans.

• N'utilisez pas le réchaud à proximité d'objets inflammables tels que des rideaux, des lits, etc.

• Le réchaud ne convient qu'à une utilisation à l'intérieur. Il est possible de l'utiliser dans la douche, mais il faut le placer hors de portée d'une source d'eau directe.

• Pour éviter les brûlures, ne touchez pas la grille de ventilation lorsque le poêle est allumé.

• Ne touchez pas l'écran ou ne le débranchez pas avec des mains mouillées afin d'éviter tout risque d'électrocution.

• Placez le réchaud hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

• Si le cordon d'alimentation est endommagé, contactez-nous pour éviter tout danger.

• Le réchaud ne doit pas être placé directement sous la prise électrique.

• Si des bruits extraordinaires se produisent pendant l'utilisation du poêle, arrêtez immédiatement de l'utiliser.

• Ne déplacez pas le poêle pendant son fonctionnement. Cela permet d'éviter les dysfonctionnements et les situations inattendues.

• Ne laissez pas le poêle entrer en contact avec de l'eau ou une humidité excessive.

PARAMÈTRES DU PRODUIT

Numéro de modèle: VG-HL1500R6
Tension: 240V
Puissance nominale: 1500W
Fréquence: 50Hz
Dimensions: 160mm x 140mm x 260mm
Poids: 1,38kg

Le réchaud ne convient qu'à une utilisation à l'intérieur. Il est possible de l'utiliser dans la douche, mais il faut le placer hors de portée d'une source d'eau directe.

Pour éviter les brûlures, ne touchez pas la grille de ventilation lorsque le poêle est allumé.

Ne touchez pas l'écran ou ne le débranchez pas avec des mains mouillées afin d'éviter tout risque d'électrocution.

Placez le réchaud hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, contactez-nous pour éviter tout danger.

Le réchaud ne doit pas être placé directement sous la prise électrique.

Si des bruits extraordinaires se produisent pendant l'utilisation du poêle, arrêtez immédiatement de l'utiliser.

Ne déplacez pas le poêle pendant son fonctionnement. Cela permet d'éviter les dysfonctionnements et les situations inattendues.

Ne laissez pas le poêle entrer en contact avec de l'eau ou une humidité excessive.